

---

# **“MILL-ISTORJA TAL-KNISJA PARROKKJALI TA’ SAN ġORġ” ZWIEĞIJIET mis-sena 1556 sas-sena 1625**

*(Jissokta mal-Harġa “Festi San ġorġ” Għawdex 1987)*

*John Bezzina*

---

## **L-ASSEDJU TAL-1551**

Is-sena 1551 l-hekk imsejjha ta’ l-Assedju t’Għawdex, kienet waħda fost oħrajn li ġraw qabel, waħda ta’ qırda, imma fl-istess ħin, kienet il-‘BIDU ta’ tnissil ta’ hajja ġidida, għal Għawdex. F’dan l-Assedju, madwar 700 raġel u 5,000 bejn nisa w-tfal ittieħdu ilsiera. Nafu wkoll li mat-300 ruh iddenlu mas-swar u ħarbu lejn il-kampanja, qabel ma ‘nfethu l-bibien tal-belt, f'dak il-Lejti ta’ Ghajjb, il-lejti ta’ S. Ġakbu.

Nafu wkoll li minn dawk il-5,700 ruh li ‘ttieħdu ilsiera, ftit li xejn ġew mifdija. Dawn kienu dawk li kellhom biex jinfidew, jew kellhom min jidhom. Il-bqija, u fosthom insibu wkoll min kellu biex jinfeda, caħdu ir-religion u baqqi lu hemm, jgħixu imxanxna f’xi ħarem (Bħal Pawla mart Andrea Ciappara). Oħrajn mietu fil-jasar, b’risultat li ħafna kunjomijiet, ħafna familji ta’ qabel l-1551 għabu. Min kienu dawn l-Għawdexin, x-kunjom kellhom?

## **IL-KUNJOMIJIET LI NAFU**

Ftit mill-kunjomijiet pre-esistenti qabel l-1551 nafu liema kien - dawk ta’ Gidu nobbli - dawk li kienu jistgħu, dawk li kellhom is-setgħa, imma l-akbar ghadd fost l-ilsiera - il-popolin- ma nafux min kien. Dawn imsieken qabel l-Assedju ma kellhom xejn, jew ftit li xejn, allura isimhom ma nsibu ħix fl-Att Notarili, testmenti, kodċiċċi u legati. La nafu isimhom u l-anqas kunjomhom. Dawn twieldu, għexu fil-ġħaks, u mietu fil-jasar, inqerd u intesew. Iżda kienu huma s-sinsla tad-dahar ta’ Għawdex, kienu huma li issieltu għal-Għawdex, kienu huma li kieni jgħassu, kienu huma il-bdiewa, kienu huma fid-dejma u fil-Kavalierija. U jekk ma jinstabux listi tal-Ġħassa, jew listi tal-Angara t’Għawdex ta’ qabel l-1551, qajla nistgħu 'nkunu nafu l-kunjomijiet tagħhom.

Fil-magħgoranza tagħhom il-kunjomijiet li wasluuna pre-esistenti qabel l-1551, huma ta’ nies li kienu għonja u għolja fil-kariga tagħhom-civili jew ekklesjastika - għax tagħhom jeżistu dettalji f'dokumenti kemm notarili u kemm ekklesjasti. U sakemm ma jinstabux bħal dawk li semmejna - tal-popolin- ma nistgħux nghidu li certi kunjomijiet ma kienux jeżistu f’Għawdex qabel l-1551. Daqshekk ieħor ma nistgħux nħidu fiż-żgur, minħabba l-istess raġuni li kunjomijiet l-aktar komuni, li jissemmew wara dan l-Assedju f’Għawdex, daħlu wara l-Assedju tal-1551. Imma tal-inqas aħna ġbarna il-kunjomijiet kollha li ma jissemmew qabel dan l-Assedju u s-sena li fiha ssemmew l-ewwel darba f’Għawdex wara l-1551.

## **GHADD TA’ MALTIN IMHEġġA JMORRU GHAWDEX**

Huwa minnu li għadd ta’ Maltin wara l-1551 ġew imħejra u mħegħġa bl-għoti tad-dota biex jitilgħu jgħammru f’Għawdex l-aktar bejn l-1552 u April 1565, għalkemm ġew oħrajn wara l-Assedju l-Kbir. L-isem tal-fonti ta’ dawn il-Maltin li ġew Għawdex per eżempju: Domenico u Domenica, Vincenzo u Vincenza, Caterina (da Siena) u Martino, donn u jindika li dawn il-Maltin kieni mill-Birgu, fejn sa l-1571 il-Knisja ta’ S. Duminkunu (Tal-Lunzjata) kienet użata bħala l-knisja parrokkjali minflok S. Lawrenz, li kien ittieħed mill-Kavallieri bħala il-Knisja Konventwali tagħhom, jew mir-Rabat, bħal ma jindikaw ismijiet oħrajn.

## **L-ASSEDJU 1565**

Nafu li sa mill-1564 il-Kavallieri kienet digħi jafu li ‘it-Torok’ kienet qed iħejja qawwa kbira għal kontra Malta. Nafu wkoll li matul l-Assedju l-Kbir ħadu sehem 6,702 Malti, u 2,149 Kavallieri u suldati merċenarji, b’kolloks 8,851 ġellied. Hemm min jgħid li l-ġħadd ta’ mejt min-naha ta’ l-Ordn matul l-imsemmi Assedju kien ta’ 7,000 ruh, imma mir-riċerki li għamilna aħna, irriżulta li din il-figura, hija ta’xju, nisa u tfal, filwaqt li suldati Maltin (mhux barranin jew Kavallieri) tela’ għal-2,159 ruh. F’S. Iermu biss tilfu ħajjithom 545 suldat Malti, fil-maġġuranza tagħhom Qriema u Karkarisi.

## WARA L-ASSEDJU

Minbarra dan, il-fatt li wara l-Assedju kien hemm nuqqas ta' rgiel f'Malta, f'Marzu 1566 ingħata bidu għal belt Valletta, u l-Maltin, kellhom fejn jaħdmu, qrib il-familji tagħihom, u b'aktar sigurtà, milli kieku kellhom jitilgħu Ghawdex biez jaħdmu u jagħimmru. F'Malta kien hemm xogħol kemm trid, qtugħi ta' ġebel, ġarr, ingi, bini, thaffir ta' fossijiet, bini ta'swar, palazzi u knejjes fl-istess żmien u ilkoll f'daqqa. Imma anke wara l-Assedju tal-1565 tfaċċaw f'Għawdex kunjomijiet godda li ma jissemmewx qabel l-1551.

## ERBA KNEJGES "PARROKKJALI" F'GHAWDEX BEJN L-1551-1575

Bejn l-1551 u l-1575 f'Għawdex kien hemm il-'Parroċċa' ta'Savina, il-'Parroċċa' ta'S. Ġakbu, t-tnejn fir-Rabat. Dawn iż-żewġ 'parroċċi' għalkemm (ġjuridikament) baqgħu magħruſa bħala 'tali' sa l-1575, ma kienux attivi, tant li l-Kappillan ta' waħda, l-Ġħawdexi D. Andrea de Federico (li aktarx kien waqa' il-1551 u nfeda', fl-1575 kien ilu diga' 24 sena joqgħod fi Sqallija, u l-Kappillan ta' l-oħra l-Malti D. Gużepp Bellia, kellu f'idex il-Parroċċa ta'Birkirkara, (u hwejjeg oħra f'hiex jehda f'Malta) u li kienu jaħilbu aktar.

## 'PARROċċI' SORPRESSI

Dawn iż-żewġ 'parroċċi' fis-sena 1575, (mhux biss għet SOPPRESSA l-'parrokkjalita', tagħhom, imma talli ż-żewġ knejjes gew IPPROFANATI, u l-pisijiet - dmirijiet u ġid li kellhom 'UFFIČJALMENT' gew mgħoddija lill-KNISJA PARROKKJALI TA'S. ĜORĞ FIR-RABAT UKOLL, u mhux lil DIK ġewwa l-Kastell.

## MONS PIETRO DUSINA

Mons Pietru Dusina, imkeċċi minn Napli fis-6 ta' Marzu, 1573, telaq lejn Ruma minn fejn fit-3 ta'Lulju, il-Papa Girgor XIII, biex jehles minnu, u billi kien jaf kemm kien 'iebes) fit-3 ta'Lulju 1574 intbqħat hawn sabiex bħala VISITATUR APOSTOLIKU 'jirranga' it-taħwid bejn il-knejjes ta' Malta u Ghawdex, u tal-Qassassin li jieħdu ħsiebhom, kif ukoll bħala inkwiżiut...

Waqt il-profanazzjoni taż-żewġ knejjes: San Ġakbu u Savina, Dusina ma uža l-ebda waħda miż-żewġ espressjonijiet li wża meta żar il-Knisja ta'S. Ĝwann Battista fil-Kastell: "...vel in Ecclesia maiori..." jew fiz-Zuntier tar-Rabat: "...ideo cognitandum est de translatione in Eccl. Maiori Pdcti. Castri..." jew "Ecclam. parolem. dicti Castrum..."

## HIDMA PARROKKJALI BEJN L-1575-1623

B'hekk ġara li wara' l-Assedju tal-1551 sa l-1623 f'Għawdex kollu kemm hu, u għal Ghawdex kollu kemm hu kien hemm biss żewġ Knejjeş b'hidma parrokkjali, dik ta'S. Ĝorġ il-barra mis-Sur fir-Rabat - u dik ta'S. Marija tal-Kastell u fil-kastell. Dan ifisser li kull żwieg li seħħ f'Għawdex bejn l-1551 u l-1623 ġie amministrat jew f'waħda jew fl-oħra.

## LURA MILL-JASAR

Nafu li sat-3 t'Awwissu 1552, il-Kan. Nutar. D.Lawrenz De Apapis, Kappillan ta'S. Ĝorġ u Vigarju Foranew għal Ghawdex mhux talli kien diga' infeda mill-jasgar u kien fil-Parroċċa tiegħi il-Barra mis-Sur, imma f'dan il-jum kien diga kiseb il-benefizzju ta'S. Mikkel taz-Zuntier (Atti. Giacomo Baldacchino: 2-9-1552)

## "IL-PARROċċA" TA' L-ASSUNTA TAL-KASTELL

Mons. Pietru Dusina, għax kien bniedem li jimxi għad-dritt, tkeċċa minn Napli mill-Vicere il-Kardinal Granvella u fi żmien erbgħa u għoxrin siegħa mgiegħel jitlaq mill-belt, liema tkeċċiġa għet ikkonfermata mir-Re Filippu II ta' Spanja b'ittra tat-13 ta'Lulju 1573. Kif ghidna Dusina mar Ruma minn fejn il-Papa, għax kien jaf kemm huwa ieħes, bagħtu hawn bħal Inkwiżiut. Dusina kien bniedem serju, ieħes u met ikoluż. Għalhekk għandna niżu sewwa kull kelma li huwa niżżeż fir-rapport tiegħi.

Imkien matul il-Viżta ta'Dusina ma nsibu li l-knisja ta'l-Assunta 'parrokkjali' tal-Kastell u fil-Kastell ma tissejja ġi 'MATRICI'. Imkien fl-istess żjara ma nsibu li din il-knisja 'parrokkjali' tal-Kastell, kellha wkoll xi ġurisdizzjoni fir-Rabat jew fil-kampanja.

Dusina jsejjjhilha: "...ad principalem Ecclam, Castri dae insula...". Issejjjhilha wkoll: "...Eccl. Maiori...", jew: "...in Eccl. Majori Castri poti..." inkella: "...in Ecclam. Parolem, intus castrum..." Matul l-istess Visita Pastorali jsejjah lil Kappillan: "...Parrochus Ecclae. Parolis. sub vocabulo Stae. Mariae Assumptionis Castri Gaulorum...", isejjah lu wkoll: "...Parrochus dtae. Ecclae. Assumptionis B. Mariae dt. Castri..." inkella: "...D. Antonius Tardus Parochus Ecclesia di Castri..."

U dan il-Kappillan: "...D. Antonius Tardus Parochus Castri Gaulorum...", imkien fl-intervisti li kellu ma l-istess Visitatur Dusina, ma jgħid li kien kappillan tal-kampanja, imkien ma jsejjah il-knisja 'parrokkjali'

tieghu bħala ‘Matriċi’, imkien ma jgħid li kien kappillan ta’ x’imkien ieħor ghajr ‘TAL-KASTELL’, u imkien ma jgħid li kellu xi ġurisdizzjoni parrokkjali fir-Rabat jew fil-kampanja. Dan kif kien l-affarijiet fl-1575, u dan huwa ‘Dokument Ekklesjastiku ufficċċjali’, anzi l-akbar u l-aktar dokument dettaljat sas-sena 1575.

### **IL-LIĞI ‘in vigore’ (1530-1637)**

Nafu wkoll li skond il-liġi ‘in vigore’ dak iż-żmien fil-ġħaxxijiet il-Kappillan ta’ S. Görġ, il-Kan. D. Lawrenz de Apapis, li kif għidna kien ukoll Vigarju Foranew, kien jorqod f’wieħed mil-palazzi li kellu fil-Kastell ‘in Ruba Casenica’, għalkemm kellu wkoll darboħra fil-Hāra d-Dejqa fir-Rabat. Dan kien jagħmlu bħal ma kienet tagħmlu l-maġġuranza tal-popolazzjoni Ghawdxija, billi kulhadd kien obbligat, taħt pieni iebsin, li jorqod hemm fuq. Dan l-obbligu dam in vigore sal-15 t’April 1637, meta gie ‘mnejħi’ mill-Gran Mastru Jean Paul Lascaris Castellar.

Dan l-amar jixxed, anzi jurina čar, li sakemm dam ‘in vigore’, kull gorboġ fil-Kastell fil-ġħaxxijiet kien ikun mimli bin-nies, filwaqt li matul il-jiem bejn ir-Rebbiegħa u l-Harifa, kienu jibqgħu Hemm Fuq, xjuħ, morda u tfal. Dan ifisser li l-Knisja ta’ l-Assunta ‘Parrokkjali’ tal-Kastell u fil-Kastell, kienet għas-servizz tarresidenti permanenti fl-istess kastell, u kienet isservi ta’ “PARROCCA TA’ HTIEGA” matul l-iljieli lill-Għawdxin kollha hemm gew miġbura għal-kenn, kemm jekk morda u kemm jekk xjuħ u tfal, u matul dawk il-jiem li ma tulhom minħabba xi biża ta’ xi attakk il-poplu kollu kien jingabar hemm gew u jingħalqu l-bibien.

### **LIMITI???**

Terġa’ u tgħid nafu li għalkemm sa l-1625 ma kienx hemm limiti definiti bil-miktub, però nafu: (i) Li mkien la Dusina u l-anqas il-Kappillan ta’ l-Assunta ma jsemmu li l-knija ta’ l-Assunta kellha xi ġjurisdizzjoni l-barra mis-sur, (ii) Nafu wkoll li l-purċiċċjonijiet li kienet joħorgu mill-knisja ta’ l-Assunta kienu jduru biss “mat-toroq” il-ġewwa mis-Sur. Barra mill-ħitan kienet toħrogħ biss xi waħda votiva, u dan tard ħafna fis-seklu XVI, u wara ż-Żjara ta’ Mons. Dusina, (iii) Konferma oħra ta’ dan li qed ngħidu ‘nsibuha wkoll fl-istess Visitā Pastorali tal-1575. Infatti mill-knejjes kollha li Dusina ipprofana għal kollox jew issopprezza għal xi żmien sakemm jitraqaw fir-Rabat u fil-kampanja, waħda biss: dik ta’ S. Ġwann Evangelista fiz-Zuntier ried li l-beni u l-piżżejiet tagħha jaqgħu fuq S. Marija tal-Kastell, mill-bqija l-oħrajn kollha jaqgħu fuq S. Marija tal-Kastell, mill-bqija l-oħrajn kollha għaddihom lill-knisja Parrokkjali ta’ S. Görġ. Għadda wkoll lil-dik tal-Kastell, il-knisja ta’ S. Ġwann Battista fl-istess Kastell. Dan kif kienu l-affarijiet fl-1575.

### **IL-MANUSKRITT TAL-KURJA TA’ L-ISQOF**

Fl-ewwel taqsima ta’ dan li studju, konna għidna li miż-żmim fil-Kurja ta’ l-Isqof t’Għawdex hemm manuskritt (u li qabel, sa Żmien l-Arcipriet Cefai - li ma Għawdex kollu kien magħruf bħala l-Arcipriet ta’ S. Görġ - kien miż-żmum f’daru ma’ registri oħra), li jinkludi fis-, Magħmudijiet li saru f’Għawdex sa mis-27 ta’ Frar 1554, Grizma tal-Isqof, Żwiegħijiet sa mill-25 ta’ Diċembru 1556 u Mwiet. Hawn ta’ min jgħid li l-ewwel żwieg elenkat fis-ihha jaħalli minn tħalli. Irid inaqqsas jew ahjar jgħodd darba biss, dawk il-ġenituri, li isimhom jidher aktar minn darba, għax kelhom aktar minn tifel jew tifla waħda li żżewġu. Irid inaqqsas dawk kollha li mietu, ittieħdu fil-jasar, jew telqu minn Għawdex minn żmien għal-żmien, imma imbagħad irid iżid wkoll dawk kollha li twieldu f’Għawdex u ma mietux fl-istess żmien, dawk kollha li kienu Għawdex u li ma kienux miż-żewwga, għożżejha, xebbiet u qassis in matul l-istess żmien.

### **MANETTA-MANETTA**

Il-lum dan ir-registr li jibda mill-1554 sa l-1628, huwa mistuq manetta manetta skond is-suġġett. F’dawn 72 sena (1556-1628) insibu registrati fih 588 żwieg li saru f’Għawdex, li bejn l-ħarajjes wil-ġenituri tagħiġhom jinvolvu 3,528 ruħ. Sabiex wieħed jasal għal vera popolazzjoni t’Għawdex matul dawn it-72 sena, irid inaqqsas jew ahjar jgħodd darba biss, dawk il-ġenituri, li isimhom jidher aktar minn darba, għax kelhom aktar minn tifel jew tifla waħda li żżewġu. Irid inaqqsas dawk kollha li mietu, ittieħdu fil-jasar, jew telqu minn Għawdex minn żmien għal-żmien, imma imbagħad irid iżid wkoll dawk kollha li twieldu f’Għawdex u ma mietux fl-istess żmien, dawk kollha li kienu Għawdex u li ma kienux miż-żewwga, għożżejha, xebbiet u qassis in matul l-istess żmien.

### **INQASSMU Ż-ŻWEġġIET**

Għal li skop ta’ dan li studju, jenħtieg li dawn il-588 żwieg inqassmuhom skond certi snin u l-ġħaliex qed naqħmlu dan it-tqassit wieħed jifhem meta jaqra li studju kollu.

Mill-1556 sa Frar 1575 jiġifieri sal-Viżta ta’ Dusina nsibu registrati 159 żwieg li bejn għarajjes u ġenituri jinvolvu 954 ruħ. Minn April 1575 sa l-1604 hemm elenkti 117 il-tieg li bejn għarajjes u ġenituri jinvolvu 702 ruħ. Mill-1605 sa l-1613 hemm imniżżla 127 tiegħi li jinvolvu 762 ruħ. Mill-1614 sa Jannar 1615 jissemmew 13 il-tieg li jinvolvu 78 ruħ. B’kollo mill-1556 sa Jannar 1615 għandna 416 il-tieg, li bejn għarajjes u ġenituri

jinvolvu, 2,496 ruħ. Min April 1615 sa l-1625 insibu 131 tiegħi li jinvolvu 786 ruħ oħra. Mill-1625 sa l-1628 insibu 41 tiegħi ieħor li jinvolvu 246 ruħ oħta. B'kollo minn Diċembru 1556 sa Diċembru 1628 insibu 588 tiegħi li bejniethom jinvolvu 3,528 ruħ.

## FEJN SARU DAWN IŻ-ŻWIEĞIJIET?

Kif għidna f'dan il-volum tal-Kurja ma nsibux indikazzjoni fejn ġew amministrati dawn iż-żwieġiġiet, u l-anqas allura kemm saru fil-knisja Parrokkjali ta' S. Ġorġ fir-Rabat, u kemm minnhom saru fil-Knisja ta' S. Marija 'Parrokkjali' tal-Kastell, jew ahjar kif sejjjhilha Dusina "...il-knisja magħġura tal-Kastell...". L-uniku ħiel jew indikazzjoni nistgħu neħduha biss mill-isem tal-Kappillan li amministra iż-żwieġ, imma anke b'hekk ikollna biss ħiel. Żgur li wħud minnhom iżżewwgħu f'S. Ġorġ, kemm ma nafux, għax dan huwa studju ieħor li għad irid isir, imma fosthom insibu it-tieġ tas-26 ta' Jannar 1582 bejn Antonio Chinai sive Cefai ma Lucrezia Ordop bint Paolo.

Imma għal mument nassumu biss, li l-biċċa l-kbira mill-588 tiegħi, jew kollha saru fl-Assunta tal-Kastell, fejn kif għedna l-Għawdex kollha kienu kostretti li jorqdu bejn ir-rebbiegħha u l-ħarifa, għalkemm ħafna minnhom fil-fatt djarhom kienu l-barra mis-Sur, fir-Rabat u fil-kampanja. Dawn waqt li kienu jkunu magħluqa fil-kastell; għal-lejl biex jorqdu, jew għal xi jiem imħabba l-biża ta'l-attakki, kienu jqis u l-knisja l-KBIRA TAL-KASTELL bhala l-knisja "PARROKKJALI TA' HTIEĞA", filwaqt li kienet taqdi ta' parrocċa għal dawk residenti għal kollox hemm ġew. Wieħed irid iqis wkoll (i) Li mhux il-588 tiegħi ġew amministrati kollha bejn ir-Rebbiegħha wil-ħarifa, u (ii) Dawk iż-żwieġiġiet tad-DOTA li kienu kostretti li jiżżewwgħu hemm fuq, u li minnhom hemm ħafna, allavolja dawn ma kienux residenti tal-Kastell.

## ŻWIEĞIJIET F'SAN ĠORġ 1615-1625

Minn 'fontes' oħra kif semmejna sentejn ilu, skoprejna li bejn l-10 ta' Frar 1615 sat 13 ta' Lulju 1625, fil-knisja Parrokkjali ta' S. Ġorġ, il-VENERANDA parroċċa ta' Ghawdex, iż-żwieġ ġie amministrat 104 darbiet, liema żwieġiġiet MA HUMIEK registrati fl-eqdem registry taż-Żwieġiġiet il-lum esistenti fl-Arkivju tal-knisja ta' S. Ġorġ. Għalhekk fi tmiem dan li studju, ser ingħibu lista ta' dawn l-104 tiegħi, sabiex kulhadd jiċċekka r-riżultat ta' din il-kitba.

## "TA'PINU" - DAWL ĠDID

L-ewwel żwieġ eżistenti llum fl-Arkivju ta' S. Ġorġ huwa registrat li sar fit-8-8-1626, u kien bejn GIOVANNI-FILIPPO MUSCAT iben Giorgio u Marietta, ma CATERINA GAUCI bint Pino u Clara (Bongibino). Dan PINO GAUCI, missier l-ġħarusa kien l-istess PINO GAUCI li għalih baqqħet imsemmija l-knisja 'TA' PINU', għax kien hu li fis-sena 1619 hallas il-Kwadru tal-Madonna li tpitter minn Amadeo Perugino. Dan iż-żwieġ kien ġie amministrat mill-Kanonku Kappillan ta' S. Ġorġ, Dun Angelo Modlun, li kien ukoll Pro. Vigarju għal Ghawdex fis-snin, 1589, 1592, 1610, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, u 1623. Modlun kien inħatar Kanonku tal-Katidral ta' Malta fid-9 ta' Jannar 1619. S'issa wrejna wkoll li l-Kanonikati u l-Ufficċċu ta' Vigarju / Pro Vigarju għal Ghawdex ma kienx xi monopolju tal-Kappillani ta' l-Assunta, bħal ma forsi riedu jinsinwaw xi uħud.

## XAQQ DAWL ĠDID

Kien dan iż-żwieġ storiku tat-tifla "TA'PINU" li fetaħħi triq oħra ta' riċerka. Staqqsejt lili nnifs, imma fejn iżżewwgħu Giorgio u Marietta Muscat, il-ġenituri tal-ġħarusa, u fejn iżżewwgħu Pino Gauci u Clara Bongibino?

B'sabar kbir bdejt riċerka fil-Volum tal-Kurja (1556-1628) u sibt li Pino Gauci u Claretta Mongibino huma fih ir-registrati li żżewwgħu fit-8-12-1611, imma kif għidna ma hemmx f'liema knisja żżewwgħu. Fittixt ukoll iż-żwieġ ta' Giorgio u Marietta Muscat, il-ġenituri tal-ġħarusa, imma dan iż-żwieġ ma jidherx registrat fil-volum tal-Kurja li semmejnj. Għalhekk jekk dan iż-żwieġ masarx f'Malta sar bil-fors f'waħda miż-żewġ knejjes t'Għawdex. Imma għaliex ma huwiex elenkat fir-Registru tal-Kurja t'Għawdex. Kien hemm xi registry ieħor li sal-lum għad ma nstabx jew inqered?

Ma nafux, aktarx iva inkella le.

## PRINCIPIJU LI SEGWEJT

U b'dan il-prinċipju qbajt l-ismijiet u l-kunjomijiet tal-ġenituri ta' kull għarusa u ta' kull għarusa (liema għarajjes iżżewwgħu f'S. Ġorġ bejn Frar 1615 wit-13 ta' Lulju 1625, b'kollo 104 tiegħi), li jinvolvu 104 għarusa, 104 għarusa. Kull għarusa kellu żewġ ġenituri (208 persuni), tant ieħor għan-naħha ta'l-għarajjes nis (208 persuni). Għoddejthom flimkien u jew b'kombinazzjoni jew għal xi raġuni oħra it-total ġie ta' "416" il-tieġ ieħor la saru, żgur qabel l-1605. Dawn iż-żwieġiġiet kienu tal-ġenituri li uliedhom, iżżewwgħu f'S. Ġorġ.

Tghid b'kombinazzjoni għandna l-istess għadd ta' tiġiġiet daqs kemm hemm registryati fil-volum tal-Kurja bejn l-1556 u Jannar 1615? Tghid billi ma kienx hemm limiti definti sa l-1625, kien hemm xi stehim prattiku

bħal tal-Purċissjoni tal-Ġimgħa l-Kbira-nhar il-Ġimgħa l-Kbira - fi żmienijietna - Darba hemm fuq u darba hemm isfel? Jew bħall-arrangament tat-Tberik tal-Ġhid, kulħadd idaħħal l-Arċipriet li jrid? Imma aħna għal mument assumejn biss li ż-żwiegħijiet elenkti f'tal-Kurja saru lkoll hemm fuq. Għalhekk ejja anke għal-mument nassumu li dawn iż-żwiegħijiet tal-ġenituri (li uliedhom iżżewwgū żgur f'S. Ġorġ) huma (il-ġenituri tagħhom) iżżewwgū wkoll S. Ġorġ, liema 416 il-żwiegħ saru bilfors wara l-1556 u qabel l-1605 (biex uliedhom setgħu iżżewwgū bejn l-1615-1625).

Fir-Registru tal-Kurja hemm elenkti 416 il-tieġ li saru lkoll f'Għawdex bejn l-1556 u l-1615. Imma aktarx iva milli le, il-maġġuranza tal-ġenituri tagħhom (ta’l-inqas dawk sa l-1575) kien Maltin u iżżewwgū Malta. Rajna wkoll li mill-104 tieġ li saru f'S. Ġorġ bejn l-1615 u l-1625 jemanaw 416 il-tieġ ieħor (dawk tal-ġenituri tagħhom) li saru ilkoll qabel l-1605. Hawn mingħajr ma nghoddu il-104 tiegħijiet (tal-ulied tagħhom li seħħu bejn l-1615-1625), nghoddu biss l-416 il-tieġ elenkti f'tal-Kurja ma l-416 il-tieġ li jemanaw mill-manuskritt tal-Bibljotek Nazzjonali Nru. Ad 13 u jidu 832 tiegħi bejn l-1556-1615, jiġifieri 1664 għarusa u għarusa u 6,656 ġenituri tagħhom. B'kolloks 8,320 ruħ involuti bejn l-1556 u l-1615.

Darba li ma din il-figura jiġu miżjudha dawk li matul l-istess perijodu baqqgħu ma żżewwgux, u darba li jitnaqqsu l-imwiet kollha, jew dawk kollha li għal xi raġuni jew oħra telqu minn Għawdex matul l-istess żmien, nistgħu naslu għal xi figur qrib is-sewwa tal-popolazzjoni t'Għawdex fl-1575 u fl-1615. Dan qed ngħiduh għaliex il-Kappillan tal-Kastell fl-1575 qal lil Dusina li kellu 800 parruccan, filwaqt li dak ta' S. Ġorġ qallu li ma jaħsibx li kellu aktar minn 100. B'kolloks 900 ruħ, fil-waqt li Dusina nniflu f'Relazzjoni li jaġħmel wara l-Viżta Pastorali tal-1575, ma qagħadx fuq din il-figura, imma niżżeż li fl-1575 il-popolazzjoni t'Għawdex kienet ta' 3,000 ruħ. Liema hija il-figura it-tajba? Dan nuruh fi studju ieħor dwar Ċensimenti f'Għawdex bejn 1241-1700.

## X'GHAMILNA

Bis-sabar kollu flejna u čċekkajna wieħed b'wieħed l-isem u l-kunjom taż-żwiegħijiet tal-ġenituri (ta’ dawk li uliedhom kif għidna żżewwgū f'S. Ġorġ bejn l-1615-1625), -liema żwiegħijiet saru bilfors qabel l-1605, ma'l-ismijiet u l-kunjomijiet ta’ Żwiegħijiet elenkti fir-Registru tal-Kurja. Ir-riżultat kien li minn dawn l-416 il-tieġ, sebgħa biss huma reġistrati f'tal-Kurja, (li fil-lista ta’ hawn tant huma dawk immarkati b'asterisk).

Dan ifisser li għandna 407 tiġijiet li saru qabel l-1605, li ma humiex reġistrati fil-volum tal-Kurja. Kien dawn Maltin? U jekk dawn kien Maltin kollha żżewwgū u lkoll Malta u uliedhom iżżewwgū ilkoll f'Għawdex? Imma Għawdex fejn, fil-Kastell jew f'San Ġorġ? U li ma humiex inklużi f’tal-Kurja, u jekk iżżewwgū f'Għawdex, għandna 407 tiġijiet oħra x'inżidu ma’ tal-Kurja.

Ejja nassumu li dawn l-407 tiegħi saru lkoll f'S. Ġorġ, għax ma humiex elenkti f'tal-Kurja, magħlhom irridu nżidu dawk iż-żwiegħijiet (li ma naħux kemm huma) li saru f'S. Ġorġ u huma reġistrati f'tal-Kurja, bejn l-1556 u l-1615.

U fatt ukoll li mill-416 il-tieġ reġistrati f'tal-Kurja, għandna nnaqqsu tal-inqas żwiegħ wieħed fis-sena bejn l-1556-1615, dawk marbuta mad-dota ta’ hemm fuq, u allura kostretti li jiżżewwgū fil-knisja ta’ Santa Marija, għalkemm forsi kien parruccani ta’ San Ġorġ, jiġi jibqa’ 357 tiegħi li wħud minnhom saru f'San Ġorġ (ma naħux kemm) u oħrajn seħħu ‘in Ecclesia maiori predicti castri’.

F'din il-lista ta’ hawn taħt tal-104 żwiegħijiet li saru f'San Ġorġ t'Għawdex bejn l-1614 u l-1625 hemm involuti 81 kunjom differenti, Iżda innotajna wkoll li fil-maġġuranza tagħhom il-kunjomijiet biss, huma komuni wkoll fost il-kunjomijiet fir-Registru tal-Kurja bejn l-1556-1615. Għandna studju lest dwar f'liema sena jissemmew l-ewwel darba bosta kunjomijiet wara l-1551 f'Għawdex, liema kunjomijiet aktarxi ma kienux ježistu f'Għawdex qabel l-1551, jew jekk kienu ježistu ma jissemmewx f'dokumenti eżistenti.

## ŻWIEĞIJIET FIL-KNISJA PARROKKJALI TA’ SAN. ĠORġ 1615 - 1615

Dawk il-ġenituri immarkati b'asterisk “\*”, jidher elenkti fir-Registru tal-Kurja t'Għawdex. Qed nassumu li l-gharajjes kollha ta’ l-inqas kellhom 19 il-sena, meta żżewwgū. Dan qed nassumuh biex innaqqsu 20 sena mid-data taż-żwiegħ ta’l-gharajjes u naslu għas-sena l-aktar tardiva li fiha setgħu iżżewwgħu l-ġenituri tagħhom. Hekk, per eżempju, il-ġenituri ta’ dawk li iżżewwgħu fl-1615, huma (il-ġenituri) iżżewwgħu fl-1595 jew qabel.

### 1615 Sebgha żwiegħijiet

	GHARAJJES	IBEN/BINT	ĠENITURI	DATA ŻWIEĞ
1.	MERCIECA MUSCAT	Giacobb Grazia	Nardo u ...? Giuseppe u Giulia	10-2-1615

2.	<b>DEBRINCAT</b> ...?...	Paolo Giovanella	Paolo u Giovanna Geronimo u Agata	10-2-1615
3.	<b>BONELLO</b> <b>SPITERI</b> .....	Giulio Anna	Domenico u Anna Giacomo u Marietta	10-2-1615
4.	<b>SPITERI</b> <b>BONELLO</b> .....	Domenico Caterina	Berto u ...?... Domenico u ...?...	19-3-1615

Billi isem il-mara ta' Berto Spiteri huwa nieques fil-Manuskritt tal-Bibljotek Nazzjonali, jista jkun li huwa dak registrat f'tal-Kurja fl-10 ta' Jannar 1561 li kien iżżewweġ lil Paola Galēa bint Paolo.

5.	<b>AGIUS</b> <b>RAPA</b> .....	Pietro Caterina	Maso u Orsola Giulio u Maria	11-8-1615 (Ara n.87)
6.	<b>AZZOPARDI</b> <b>CIAPPARA</b> .....	Domenico Laurica	Giovanni u ...?... Giuseppe u ...?...	27-9-1615

Billi għal darba oħra isem il-mara ta' Giovanni Azzopardi huwa nieques, jista jkun li dan Giovanni kien iben Brincio u Imperia li fir-Registru tal-Kurja jidher li fis-7 ta' Jannar 1593 iżżewweġ lil Domenica Ianula bint Angelo u Imperia. Ara wkoll Nru. 57, 83 iżjed il-quddiem.

7.	<b>MANNARA</b> Pace .....	Domenico Veronica	Angelo u Vittoria Pietro u Elisabetta	29-11-1615
8.	<b>BAJADA</b> <b>CAMILLERI</b> 1616 (tmien żwiegħijiet)	Battista Giulia	Bastiano u Domenica Pietro u Caterina	23-2-1616
9.	<b>ŻARB</b> <b>SAPIANO</b> .....	Giov-Paolo Caterina	Antonio u Paula ...?... u Giulia	27-2-1616
10.	<b>TABONE</b> <b>MERCIECA</b> .....	Bartolomeo Argenta	Bendo u Vinċenza Salvo u Caterina	27-2-1616
11.	<b>CAMILLERI</b> <b>CASSAR</b> .....	Sigismondo Giuseppe	Giuseppe u Giovanna Francesco u Vincenza	28-2-1616
12.	...?... <b>ATTARD</b> .....	Vincenzo Caterina	...?... u ...?... ...?... u ...?...	24-5-1616
13.	<b>SAMMUT</b> <b>XICLUNA</b> .....	Mario Giulia	...?... u ...?... Domenico u Francesca	28-9-1616
14.	<b>MANGION</b> <b>GATTIARE</b> .....	Martino Martina	Mariano u Giovanna** Salvo u Giovanella	21-9-1616

Fir-Registru tal-Kurja fit-8 ta' Novembru 1603, insibu li Mangion Mariano, iben Giovanni u Giovanna, iżżewweġ lil Giovanna (Anna) bint Blasio u Margerita. Mid-data ta' dan iż-żwiegħ jidher li Martino kien it-tifel ta' Mariano minn xi żwieg qabel, għax ma jistax ikun li iżżewweġ ta' 13 il-sena.

15.	<b>ZOPARDO</b> <b>GUARNER</b> .....	Pasquale ...?...	Salvo u Agnese Pasquale u Francesca	21-9-1616
-----	---	---------------------	--	-----------

1617 (ħames żwieġġijiet)

16.	CALLEJJA VELLA	Pietro Maria	Giov-Paolo u Orsola Michele u ...?...	16-4-1617
.....				
17.	CARCEPP ...?...	Lucio Gionella	Gusmano u Giovanella** Armla ta' Giulio Cumbo	17-5-1617
.....				

Carceppo Gusmano iżżewwiegħ lil Sansone Giovanella fit-23 ta' Marzu 1566. Iż-Żwieġ jidher elenkata fir-Registru tal-Kurja.

18.	SAGUNA CAUCHI	Ambrogio Argenta	...?... u ...? Valerio u Imperia	9-7-1617
.....				
19.	BORG AGIUS	Giuseppe Isabella	...?... u ...? Leonardo u Caterina	7-8-1617
20.	BONNICI BUHAGIAR	Tommaso Giovanella	Armel ta' ....? Leonardo u Vincenza	27-10-1617
1618 (tlettak il-żwieġ)				
21.	TEUMA CASSAR	GUSMANO Mattiola	Antonio u Antonia** Angelo u Giovanella	18-2-1618

Fir-Registru tal-Kurja fid-data 10-4-1583, insibu li Teuma Antonio (Pietre-Antonio) iben Andrea u Leonora, iżżewwiegħ lil Savone Antonia, bint Gulielmo u Vincenza.

22.	LA FAUREA ARMANI	Domenico Emilia	Ferdinando u Imperia Domenico u Bernarda	5-5-1618
.....				
23.	VELLA FARRUGIA	Tomaso Imperia	Mario u Imperia Salvo u Caterina	6-5-1618
.....				
24.	CARUANA SPITERI	Domenico Grazia	Martino u ...? Martiano u ...?	6-5-1618
.....				
25.	MUSCAT FALZON	Pasquale Angela	Giacobo u Margerita Giovanni u Maddalena	21-5-1618
.....				
26.	XERRI GRECH	Francesco Vittoria	Pietro u Angela Antonio u Marianna	19-8-1618
.....				
27.	PLATAMONE CAFAR	Vittorio Clemenzia	Bartolomeo u Margerita Mariano u Agata	24-7-1618
.....				
28.	GRIMA ZAHIRA	Pietro Elena	Mariano u Agata Maso u Vincenzo	27-7-1618
.....				
29.	FENECH CARUANA	Pietro Argenta	Giorlando u Paulina M'Angelo u Margerita	28-7-1618 (ara no 101)
.....				
30.	TEUMA BUGEIA	Pino Domenica	...?...u...? Armla ta' Giuseppe	29-7-1618
.....				
31.	BUTTIGIEG CIANTAR	Pietro Marietta	Nicolo' u Vennera Pietro u Margerita	7-10-1618
.....				

32.	MIZZI TABONE	Oliverio Vincenza	...?...u...?... Armla ta' Vincenzo	2-12-1618
33.	MICALLEF DE REGINA	Battista Marietta	Nicola u Marietta ...?...u...?...	2-12-1618
	.....			
	1619 (tmintax il-tieġ)			
34.	FENECH GAUCI	Michele Agata	Marco u Elena Pietro u Imperia	9-3-1619 (ara nru. 46)
	.....			
35.	TABONE DARMANIN	Domenico Isabella	Antonio u Barbara Domenico u Bernarda	15-4-1619
	.....			
36.	PORTELLI CALLEIA	Mario Argenta	Brancato u Imperia Consales u Paula	20-5-1619
	.....			
37.	CAMILLERI PORTELLI	Michele Imperia	Armel ta' ...? Armla ta' Brancato	15-6-1619

Imperia kienet taħbat omm Mario Portelli (nru.35)

38.	CUMBO VELLA	Antonio Angelica	Giorgio u Caterina Damiano u Agata	22-6-1619 (ara 84)
	.....			
39.	CORDINA GAFÀ	Lucio Angelica	Andrea u Caterina Mariano u Agata	30-6-1619
	.....			
40.	CUTAJAR CARUANA	Salvo Geronima	Tomaso u ...? Mario u Imperia	1-7-1619
	.....			
41.	XERRI BAJADA	Mariano Isabella	...?...u...?... Vincenzo u Vincenza	1-7-1619
	.....			
42.	GRIMA BORG	Pietro Elena	Mariano u Agata Giovanni u Vincenza	7-7-1619
	.....			
43.	PACE ...?...	Giovanni ...?...	Pietro u Isabella ...?...u...?... .....	8-7-1619
	.....			
44.	DALLI VELLA ara wkoll nru. (22)	Giacomo Giovanella	Mario u Agata Mario u Imperia	18-7-1619
	.....			
45.	BARBERI AZZUPARD	Francesco Clemenza	Lorenzo u Caterina“*”(ara nru 85) Giovanni u Domenica	19-7-1619 (ara nru. 6,45,57)

Fir-Registru tal-Kurja nsibu li Barberi Lorenzo iben Antonio, iżżewwiegħ lil Gauci (Cauchi?) Caterina bint Tomaso u ... fl-1 ta' Novembru 1575. Tifel ieħor ta' Lorenzo, Giov-Paolo iżżewwiegħ lil Micallef Bellica bint Antonio u Vincenza wkoll fil-knisja ta' San ġorg fl-24 ta' Jannar 1624 (nru.85). Ara wkoll Nru.6.

46.	FENECH GAUXI	Michele Agata	Silvestro u Luna Pietro u Imperia	19-7-1619 (ara nru.34)
	.....			

47.	CAUCHI STELLINI ..... Ara wkoll nru. 18.	Paolo Geronima	Valerio u Imperia Geronimo u Marietta	1-8-1619
48.	MERCIECA MIZZI ..... Ara wkoll Nru.10.	Andrea Lucrezia	Salvatore u Caterina Giovanni u Clemenzia	24-8-1619
49.	SANSONE ZERAFA ..... .....	Antonio Petra	Pietro u ...?... Damiano u l-armla ta' Cauchi Paolo	22-11-1619
50.	VASSALLO GUARRERI ..... Ara wkoll nru. 15.	Domenico Andreana	Mejo Pasquale u ...?...	24-11-1619
51.	AGIUS CHIARAMONTE .....	Pasquale Matteola	Mario u Vincenza Mikelangelo u Margerita	22-12-1619 (ara nru. 73)
52	1620 (tlettax il-żwieġ) D'AVOLA MAGRO .....	Agostino Marulla	Armel ta' ...?... Bartolomeo u ...?...	3-2-1620
53.	BUGEIA MUSCAT .....	Paolo Lucrezia	Armel ta' ...?... Antonio u ...?...	29-3-1620
54.	MIZZI CAMILLERİ .....	Paolo Laurea	Armel ta' ...?... Armla ta' Bartolomeo	7-6-1620
55.	BRINGHELI ...?... .....	Domenico Vennera	...?... u ...?...(ara 65, 94) ...?... u ...?...	19-6-1620
56.	MUSCAT CAPPARA .....	Luca Grazia	...?... u ...?... Giuseppe u ...?...	19-6-1620
57.	BUGEIA AZZUPARD ara nru. 6 u Nru. 45	Pietro Marietta	Paolo u ...?... Giovanni u ...?...(ara nru.83.85)	12-8-1620
58.	AZZUPARD ATTARD .....	Geronimo Isabella	Lorenzo u...?... Andrea...?...	14-8-1620
59.	XERRI ...?... .....	Angelo Laurea	Armel ta' ...?...(ara nru,62) Armla ta' ...?...	14-8-1620
60.	BONDÌ ...?... .....	Matteo Caterina	Armel ta' ...?... Armla ta' ...?...	22-8-1620
61.	BUGEJA MERCIECA .....	Lazzaro Romana	...?... u ...?... Santoro u ...?...	24-8-1620
62.	XERRI GREGO ara nru. 59,	Bartolomeo Giacoba	Angelo u ...?... (ara nru 36) Angelo u ...?... (ara nru. 64, 102)	30-8-1620

63.	<b>BARBERI</b>	Antonio	Simione u ...?...	17-9-1620
	<b>FENECH</b>	Antonia	Ferrai u ...?...	
64.	<b>GREGO</b>	Orlando	Angelo u ...?... (ara nri 62,102)	20-12-1620
	<b>AGIUS</b>	Maria	Lonardone u ...?...	(ara nru. 19.)
1621 (seba' żwieġijiet)				
65.	<b>Bringheli</b>	Agostino	Domenico u ...?...(ara nru 55,94)	13-1-1621
	<b>XUEREB</b>	Maddalena	Alfonso u ...?...	
66.	<b>FENECH</b>	Dionisio	Ferdinandu u ...?...	16-1-1621
	<b>CASSAR</b>	Speranza	Francesco u ...?...	
67.	<b>SALIBA</b>	Gio-Maria	Andrea u ...?...	22-1-1621
	<b>FARRUGIA</b>	Maria	Matteo u ...?...	
68.	<b>ATTARD</b>	Marco	Domenico u ...?...	1-2-1621
	<b>FENECH</b>	Caterina	Armla ta' Agostino (Fenech)	
69.	<b>GRIMA</b>	Giuseppe	Giacobo u ...?...(ara nru. 73)	1-5-1621
	<b>SPITERI</b>	Margerita	Gasparo u ...?...	
70.	<b>TOBAGLIO</b>	Bartolomeo	Pietro u ...?...	10-7-1621
	<b>BORG</b>	Giovannella	Casparo u ...?...	
71.	<b>GRECH</b>	Gregorio	Matteo u ...?...	20-9-1621
	<b>VELLA</b>	Clara	Giovanni u ...?...“*”	

Fir-registru tal-Kurja nsibu li fit-23 ta' Frar 1603, Vella Giovanni iben...(?Michele) iżżewwiegħ lil Darmanin Pawlina bint Domenico. Jekk din Clara, kienet frott ta' dan iż-żwieġ, fl-1621 ma kellhiex aktar minn 18 il-sena. Setgħet kienet frott ta' xi żwieġ qabel ta' waħda mill-partijiet.

1622 (erba' żwieġijiet)				
72.	<b>SPITERI</b>	Giov-Maria	Antonio u ...?...	29-1-1622
	<b>XUEREB</b>	Domenica	Alfonso u ...?...	
73.	<b>GRIMA</b>	Geronimo	Giacobo u ...?... (ara nru.69)	4-9-1622
	<b>CHIARAMONTE</b>	Andreana	Nicol-Angelo u ...?...(ara nru.51)	
74.	<b>GREGO</b>	Mario	Salvo u ...?...	23-9-1622
	<b>CUTAIAR</b>	Caterina	Domenico u ...?...	
75.	<b>XERRI</b>	Giov-Maria	Giuliano u ...?...	10-10-1622
	<b>MIFSUD</b>	Vennera	Giuliano u ...?...	
1623 (disa' żwieġijiet)				
76.	<b>MACANUTI</b>	Maria	Mariano u ...?...	
77.	<b>CUMBO</b>	Bernardo	Marciano u ...?...	30-4-1623
	<b>SACCULI</b>	Maria	Pasquale u ...?...	
.....				

Fis-6 ta' Ĝunju 1623 l-Isqof Balthassare Cagliares haseb għat-twaqqif ta' dik il-knisja li Dusina sejjħilha "Ecclesia Maiori Predicti Castri", u li hu (Cagliares) sejjħilha 'Questa Matrice Chiesa dell'isola dell'Gozzo' f'Kollegġjata soggetta għal: "... beneplacito e consenso di nostro Signore Papa Gregorio XV e della Santa Sede Apostolica..." liema Kollegġjata ma ġiet qatt rikonoxxuta minn Ruma, imma fl-20 t'Ottubru 1663, il-Papa waqqaf għall-ewwel darba, u mhux irrikonoxxa il-kollegġjata mwaqqfa minn Cagliares. Il-bolla ġiet esegwita 'EZATTAMENT' bis-sentenza tal-Qorti tal-Inkwizituri tat-28 ta' Frar 1668. Dan qed ngħidu

għaliex wara Ġunju 1623 u tul is-sena kollha 1624 ma sar l-ebda żwieġ fil-Kolleġġjata bla konferma.

78.	SPITERI DEBONO	Sebastiano Maria	Francesco u Margerita Domenico u Margerita	4-7-1623
79.	SANT DIMECH	Tommaso Agnese	Geronimo u Margerita Mariano u Margerita	25-8-1623
80.	ATTARD GAMBINO	Salvo Agostino	Giacobo u Margerita Angelo u Giovanella	25-8-1623
81.	ATTARD GAMBINO	Domenico Marietta	Giacobo u Margerita Angelo u Giovanella	25-8-1623
82.	ŻAMMIT MERCIECA	Luca Lorenza	Pietro u Caterina Lorenzo u Imperia	25-8-1623

Hawn qabel inkomplu xtaqna nagħimlu kumment żgħir. Għandna **erba'** żwieġijiet f'jum wieħed, u l-erba' tiġiġiet gew amministrati f'San Gorġ. Kif ghedna fis-6 ta' Ġunju 1623 il-'Parroċċa' tal-Kastell giet eretta f"kolleġġjata tal-Qassisin" mill-Isqof Cagliares, fuq il-pariri ta' Pontremolijet li kienu jiġu minnu. Din l-erezzjoni kienet suġġetta għal-beneplacito ta' Ruma (kif ghedna). Darba eretta f'Kolleġġjata, hija kellha titlef 'ipso facto' il-'Parrokkjalitā tagħha, tant li kif rajna wara is-6 ta' Ġunju 1623 u matul 1624, ma ġie amministrat l-ebda żwieġ fil-Kolleġġjata, li kien għad ma hijiex konfermata minn Ruma. Allura 'nsaqsu minn dawn l-erba' żwieġijiet f'jum wieħed fil-Parroċċa ta' San Gorġ kienu żwieġijiet tad-dota li normalment fis-snin ta' qabel kienu jsiru fil-**parroċċa** tal-Kastell?

83.	ZUPPARD MUSCAT	Paolo Domenica	Giovanni u Vennera (ara nru.57) Giuseppe u Giulia	9-9-1623
84.	MICALLEF VELLA	Domenico Domenica	Paolo u Gerónima Damiano u Agata	14-10-1623 (ara 38)
.....	1624 (14 il-żwieġ)			
85.	BARBERI MICALLEF	Giov-Paolo Bellica	Lorenzo u ...?...(ara nru.45) Antonio u Vincenza	24-1-1624
86.	PSAILA XERRI	Giov-Domenico Laura	...?... u ...?... Angelo u ...?...(ara nru.62)	3-2-1624
87.	CACHIA RAPA	Giuseppe Paulica	...?... u ...?... Giulio u ...?... (ara nru.5)	4-2-1624
88.	MIZZI FONTANA	Lucio Angelica	Vincenzo u ...?...(ara 100) Andrea u ...?...	15-3-1624
89.	CAMILLERI MICALLEF	Natale Paulina	...?... u ...?... Domenico u ...?...	19-3-1624
90.	BORG XUEREP	Michele Margarita	...?... u ...?... Armla ta' Domenico	29-4-1624
91.	MERCIECA CALLEJJA	Antonio Argenta	Pietro u ...?... Orlando u ...?...	2-5-1624
92.	MAGRO XUEREP	Lorenzo Grazia	Naino u ...?... Mario u ...?...	3-5-1624
.....				

93.	MIZZI CARUANA	Battista Grazia	Vincenzo u Geronima(aranri.89-100)22-5-1624 Armla ta' Domenico	
94.	BRINGHELI VASSALLO	Agostino Maruzza	Armel ta' ...?...(ara nri. 55 u.65) Giuseppe u ...?...	13-7-1624
95.	Vella ...?...	Giorgio Angiolina	Aloisio u ...?... ...?... u ...?...	12-8-1624
96.	BIGENI ZERAFA	Pietro Lucrezia	Armel ta' ...?... Mariano u ...?...	12-8-1624
	.....			

Hawn ukoll għandna żewġ żwieġijiet f'jum wieħed u t-tnejn saru f'jum wieħed, qrib il-festa ta' S. Marija. Tgħid huma żewġ żwieġijiet tad-dota, billi matul l-1624 ma sar l-ebda żwieġ fl-hekk imsejjha Kolleġġjata ('bla beneplacito u bla kunsens ta' Ruma)?

97.	DE NICOLACI CIAPPARA	Giovanni Nicolina	Nicola u ...?... Giuseppe u Maria	1-9-1624
98.	XIRIHA SPITERI Geronima	Giovanni Agostino...?...	Paolo u ...?...	13-9-1624
	.....			
	1625 (6 żwieġijiet)			
99.	SPITERI SPITERI Angelica	Angelo Gasparo u ...?...	Gasparo u ...?...	10-3-1625
	.....			
100.	CARUANA MIZZI	Michele Grazia	Vincenzo u Laurea Vincenzo u Geronima (ara nru.28)	12-7-1625
	.....			
101.	CAMILLERI CARUANA	Salvo Emilia	Pasquale u Domenica M'Angelo u Margerita	22-8-1625 (ara nru.29)
	.....			
102.	VASSALLO GREGO	Giov-Maria Geronima	Giuseppe u Laurea Angelo u ...?...(ara nri.62,64)	31-8-1625
	.....			
103.	XHAXIXA ZOPPARD	Tomaso Grazia	Ambrogio u Marietta Giov-Paolo u Marietta	6-9-1625
	.....			
104.	SPITERI CALLEJA	Giovanni Isabella	Giacobo u Marietta (ara nru.3) Valerio u Margerita	13-9-1625

Billi sal-bidu tas-sena 1625, Ruma ma rrikonoxietx il-Kolleġġjata, u ghalkemm l-Isqoffl-20 t'Ottubru tal-1625 reġa "WERA" x-xewqa tiegħi li l-Kolleġġjata tigi ikkonfermata minn Ruma, dina damet bosta snin biex tigi ikkonfermata, (jew aħjar 'Imwaqqfa' fl-1663 u mwettqa fl-1668), għaldaqstant billi (għall-Ruma) "il-Kolleġġjata tal-Qassassin", kienet meqjusa bħal il-knisja "parrokkjali" tal-kastell, fid-19 ta' Mejju 1625 beda jiġi amministrat mill-ġdid is-Sagament taż-żwieġ fiha. Matul 1625 iżżewwgħu 19 il-darba. Kien proprio f'din is-sena li l-Isqof, iżżunżunjat minn Ta' Pontremoli, billi Ruma kienet għad ma ikkonfermat il-Kolleġġjata, u sabiex jekk din il-konferma tibqa' ma tigix, iffissa u iffirma l-limiti tal-Parroċċa ta'Santa Marija u l-limiti tal-Parroċċa tar-Rabat. Dwar dan diga ktibna sentejn ilu. Kull waħda miż-żewġt knejjes kienet imġegħha jkollha r-Registri tagħha li fihom jiġu elenkat Magħmudijiet, Grizma ta'l-Isqof, żwieġijiet u Mwiet, ghalkemm dawn kienu diga jiġu registrati.

Minn dawn l-104 żwieġ li saru f'San ġorġ joħorġu għadd ta' fatti. Wieħed jinnota li f'xi ġranet is-Sagament taż-żwieġ gie amministrat aktar minn darba. Il-jiem huma dawn: 10-2-1615 tliet darbiet (kien jum S. Pawl - hawn ta' min iżid li l-festa ta' S.Pawl kienet għadha kemm iddaħħlet fil-gżejjer. Fis-27-2-1616 darbtejn, 21 ta' Settembru 1616 darbtejn. Fis-6-5-1618 darbtejn, 2-12-1618 darbtejn. Fl-1-7-1619 tliet

darbiet, 19-7-1619 darbtejn. Fid-19-6-1620 darbtejn, 14-8-1620 darbtejn, 25 t'Awissu 1623 ERBA darbiet u 12-8-1624 darbtejn. Nafu wkoll li l-knisja parrokkjali ta' San Ĝorġ kelha wkoll imhollija xi legati taż-żwiegħ, għal-tmiem is-seklu XVI, bidu tas-seklu XVII.

## GHELUQ

Fost dawn il-104 żwiegijiet li saru f'San Ĝorġ hemm involuti 86 kunjom differenti, li fil-magguranza tagħihom (il-kunjomijiet biss u mhux il-persuna) huma komuni wkoll fost il-kunjomijiet fir-Registru tal-Kurja (1556-1605). Illum nežaminaw biss dawk ta' San Ĝorġ, darba oħra niflu tal-Kurja. Ftit minn dawn il-kunjomijiet kienu jeżistu f'Għawdex qabel l-1551. Dawk immarkati b'żewġt \*\* kienu jeżistu qabel l-1551. L-oħrajn safejn nafu, dehru f'Għawdex l-ewwel darba wara l-Assedju tal-1551. L-ewwel data hija s-sena li tfaċċaw f'Għawdex fir-Registru tal-Kurja, filwaqt li t-tieni data hija dik li jidhru l-ewwel data fir-Registru AD.13. tal-Biblioteka Nazzjonali li jittratta dwar iż-żwiegijiet ta' San Ĝorġ. Dawk il-kunjomijiet fejn l-ewwel data hija nieqsa, jidhru l-ewwel darba f'dak ta' San Ĝorġ. (A.D.13).

## KUNJOMIJIET TA' DAWK LI ULIEDHOM IŻŻEWWĞU F'S. ĜORġ BEJN 1615-1625

Kunjom	Pre.1551	Kurja	S. Go.	Kunjom	Pre.1551	Kurja	S. Go.
1. Agius		1561	1615	40. Gambino	**(Gambinu)	1570	1623
2. Armani		1618		41. Gattiare			1616
3. Attard	**(Tardus)	1571	1616	42. Gauci		1562	1619
4. Azzopardi		1561	1615	43. Gentil (i)		1566	1623
5. Bajada	** 1409	1560	1616	44. Grech	**(Grecu)	1572	1618
6. Barbieri	**(Berberi)	1566	1619	45. Grego		1560	1620
7. Bigeni		1563	1620	46. Grima		1562	1618
8. Bonello		1560	1615	47. Guarrieri	**		1619
9. Bonnici	** (Binnichi)	1563	1617	49. La Faurea			1618
10. Borg		1561	1617	50. Maccanutii	**(Machanuc)		1623
11. Bringheli		1620		51. Magro		1569	1620
12. Bugeja	**	<b>1561</b>	<b>1618</b>	52. Mangion		1563	1616
13. Buhagiar	** (Buxaier)	1617		53. Mannara	**	1604	1615
14. Buttigieg		1564	1618	54. Mercieca	**(Merchic)	1563	1615
15. Cafar		1604	1618	55. Micalef		1560	1618
16. Callejja	**	1570	1617	56. Mifsud	**		1622
17. Camilleri		1561	1616	57. Mizzi			1618
18. Carceppo		1564	1617	58. Muscat		1556	1615
19. Caruana		1591	1618	59. Pace		1570	1615
20. Cassar		1563	1616	60. Platamun	**		1618
21. Cauchi	**(Cauki)	1580	1617	61. Portelli		1561	1619
22. Chiaramonte	**	1559	1619	62. Psaila		1571	1624
23. Ciantar		1571	1618	63. Rapa	**	1561	1615
24. Ciappara	**	1569	1615	64. Sacculi			1623
25. Cordina		1619		65. Saguna	**	1570	1617
26. Cumbo		1569	1619	66. Saliba	**	1563	1621
27. Cutajar	**(Chutaye)	1619		67. Sammut	**		1621
28. Dalli	**(Dallo)	1601	1619	68. Sansone	**(Sansuni)	1566	1619
29. Darmanin		1604	1619	69. Sant			1623
30. D'Avola	**(Avula)	1604	1620	70. Sapiano			1616
31. Debono		1623		71. Spiteri		1560	1615
32. Debrincat		1625		72. Stellini		1597	1619
33. De Nicolaci	**	1567	1624	73. Tabone	**	1560	1618
34. De Regina		1618		74. Teuma	**	1560	1618
35. Dimech		1578	1623	75. Tobaglio			1621
36. Falzon	**(Falsuni)	1596	1618	76. Vassallo		1570	1619
37. Farrugia	**(Farruia)	1570	1618	77. Vella	**	1559	1617
38. Fontana	**	1566	1624	78. Xerri		1571	1618
39. Gafà		1619		79. Xhaxixa		1571	1625